

Največji slovenski dnevnik
v Združenih državah
Velja za vse leto . . . \$6.00
Za pol leta . . . \$3.00
Za New York celo leto . . \$7.00
Za inozemstvo celo leto . \$7.00

GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki



The largest Slovenian Daily in
the United States.
Issued every day except Sundays
and legal Holidays.
75,000 Readers.

TELEFON: CHelsea 3-3878

Entered as Second Class Matter September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under Act of Congress of March 3, 1879

TELEFON: CHelsea 3-3878

NO. 118. — ŠTEV. 118.

NEW YORK, MONDAY, MAY 21, 1934. — PONEDELJEK, 21. MAJA 1934

VOLUME XLII. — LETNIK XLII.

FASISTIČNA REVOLUCIJA NA BOLGARSKEM

**VOJAŠKA KLIKA NA KRMILU;
KRALJ BORIS POSTAL DIKTATOR;
JUGOSLAVIJA MOBILIZIRA**

Zaenkrat se še ne ve, če je kralj prostovoljno izdal povelje za preosnovo vlade ali če ga je vojaška klika k temu prisilila. Vsi župani so bili odstavljeni. — V teku par ur je bilo izdanih nad trideset novih odredb. — Jugoslovansko-bolgarska meja zaprta.

SOFIJA, Bolgarska, 20. maja. — Predno se je v soboto zdanilo, je bolgarska armada odpravila ustavno vlado ter je prevzela oblast nad deželo z vojaškim diktatorstvom, ki je bilo postavljeno s kraljevim odlokom.

Dosedaj še ni znano, ali je kralj Boris sam povzročil ta preobrat, ali ga je armadno poveljstvo prisililo, da je podpisal ukaz.

Ne glede na to, kakšno je bilo kraljevo prvotno stališče, je Boris podpisal odlok, s katerim razpušča narodno skupščino ter postavi novo vlado pod ministrskim predsednikom generalom Kimomom Guergoujevom.

Ko je vojaštvo prevzelo vlado, so bili ministri aretirani in postavljeni pod vojaško stražo. V Sofiji je bilo aretiranih več oseb. Vojaštvo ima položaj pod kontrolo ne samo v glavnem mestu, temveč tudi v vseh drugih mestih dežele.

Okoli vladnih poslopij so postavljene močne vojaške straže; prebivalstvo ostaja v hišah. Aeroplani so križarili nizko nad hišami. Iz nobenega kraja dežele ne prihajajo poročila o kakih nemirih.

Ker je bil preobrat tako naglo izvršen, je dokaz, da je armada več tednov pripravljala načrt. Vojaštvo je naglo prihajalo iz vojašnic in zasedlo javna poslopja v Sofiji. Na isti način so vojaki v mestih po deželi prevzeli oblast.

Vojaštvo je tudi šlo v kraljevo palačo in kmalu nato je kralj Boris izdal ukaz za novi red. Do poldneva je podpisal 30 novih odredb.

Diktatorstvo je v svojem razglasu postavile naslednje točke novega reda:

Organizacija disciplinirane države z združenjem več ministrstev in skrčenje javnih oblasti;

nova vlada bo postavila krajevne oblasti in imenovala župane;

izprava državnega proračuna z novimi viri dohodkov;

višja izobrazba za kmetstvo ljudstvo;

uravnava industrijskih izdelkov z ozirom na potrebo dežele in znižanje cen industrijskih izdelkov;

vpostavitve novih trgov;

popolna preosnova vzgoje;

vzdrževanje miru in prijateljskih odnošajev z vsemi, posebno s sosednimi državami, in obnovitev diplomatskih zvez z Rusijo.

Razlas izraža upanje, da bo ves narod podpiral novo vlado. Z ozirom na združenje več ministrstev je bil imenovan kabinet sedmih ministrov.

SOFIJA, Bolgarsko, 19. maja. — Državni puč je bil brez dvoma naperjen v prvi vrsti proti bolgarskim komunistom, ki so v zadnjem času dobili veliko moč in so delali vladi resne preglavice.

Meseca februarja je bilo obsojenih na smrt dvanajst mornarjev vojne mornarice, ker so širili med svojimi tovariši komunistično propagando.

19. marca so se spopadli komunistični študenti z radikalnimi. Več oseb je bilo usmrčenih in policija je le s težavo napravila red.

Komunisti so večkrat poskušali s silo osvoboditi svoje tovariše iz ječe.

Strašen požar v čikaškem stockyardu

UNIČEVALNA SODBA O NRA

Odvetnik Darrow, ki načeljuje uradu, kateri preiskuje delovanje NRA, je ostro ožigal to vladno agenturo.

Washington, D. C., 20. maja. — Slaven ameriški odvetnik Clarence Darrow, načelnik posebnega odbora čigar naloga je preiskati poslovanje NRA, je objavil svoje poročilo. To poročilo predstavlja najbolj uničujočo kritiko, kar jih je bila doslej NRA doživela.

Industrijski ravnatelj general Hugh J. Johnson je Darrowu takoj odgovoril ter označil njegovo poročilo kot skrajno površno.

Glavne točke poročila se glase: — Ko velepodjetja zvišajo cene svojih izdelkov, morajo razliko v cenah plačati odjemalci.

— Pravilniki so povzročili zvišanje cen, dočim se plače niso sorazmerno povečale.

— Velepodjetniki nezadostno zatirajo male podjetnike.

— Upanje ameriškega naroda, posebno pa malega podjetnika in obrtnika leži v vzorčnem gospodarstvu in v socializaciji ameriških produktivskih sredstev.

— NRA uničuje malega trgovca in obrtnika in daje pobudo ustanavljanju monopolističnih podjetij.

— Urad za kontrolo NRA je imenoval sam predsednik. V uradu je pet uglednih Amerikancev, katerim načeljuje Darrow.

DILLINGER JE ŽE ZOPET OROPAL BANKO

Pet roparjev z eno žensko je izvršilo drzen rop. Odnesli so \$30,000. Aeroplani zasledujejo roparje.

Flint, Mich., 20. maja. — Ko so detektivi preganali Johna Dillingerja iz njegovega skrivališča v južnovzhodnem delu Wisconsin, je zopet stopil na pot zločinov ter je s štirimi svojimi tovariši in eno žensko oropal Citizens' Commercial and Savings Bank za \$35,000.

Dillingerja je spoznal lokarnar Kirk Ronald, ki je bil ob času roparjeve banki.

— To je bil Dillinger, — je rekel Roland. — Spoznal sem ga po njegovi brazgotini na obrazu.

Tudi bančni uradniki pravijo, da se Dillingerjev popis v časopisih popolnoma ujema z voditeljem roparjev.

Roparji so se do banke pripeljali v dveh avtomobilih. V vsakem avtomobilu je ostal po en ropar in v enem avtomobilu je sedela ženska. Vsak je čez svoja kolena imel strojno puško.

Voditelj je s strojno puško stal blizu vrat. Osmim vlagateljem in štirim uradnikom je Dillinger ukazal leči na tla, medtem pa sta dva roparja izpraznila blagajno. Denar je bil pripravljen za izplačilo delavcem Chevrolet tovarne za avtomobile.

Lansing, Mich., 20. maja. — Državna policija je bila obveščena, da je ob 1.20 popoldne policijski aeroplan zasledil bežeče roparje v bližini Holly, 15 milj južno od Flinta.

ZOGOVA IZVOLJENKA SE JE USMRILA

Atene, Grška, 20. maja. — Letška baronica Doroteja Ropp je izvršila samomor, ker se ni mogla poročiti z albanskim poslanikom v Atenah Kenalom Messare, zaradi katerega je zavrnila snubitev kralja Zoga I.

Messare je bil poveljnik kraljeve palatice, ko si ga je baronica izbrala za soprota. Kralj Zog je Messareja imenoval za svojega poslanika v Atenah ter obenem izdal odredbo, da se noben poslanik ne sme poročiti s kakšno tujko.

Baronica je Messareju sledila v Atene ter je zanj pustila poslovilno pismo, predno se je usmrtila.

BOMBE NA AVSTRIJSKI ŽELEZNICI

Dunaj, Avstrija, 20. maja. — V noči od petka na soboto so bile železniške proge na več krajih Avstrije razdejane iz bombani.

Zlikovci so namučeno poznali vozni red, kajti bombe so se razpočile in razdejale tir, kadar vlak ni šel.

Oblasti sumijo mazijske železniške delavce, da so položili bombe.

BEOGRAD, Jugoslavija, 19. maja. — Ko so do spele sem prve vesti o državnem prevratu na Bolgarskem, je začela Jugoslavija koncentrirati svoje vojaštvo ob bolgarski meji. V tem slučaju gre najbrž za splošno mobilizacijo.

Vlada sicer pravi, da odredbe niso naperjene proti Bolgarski, toda zaenkrat se še ne ve, kakšno stališče bo zavzela Jugoslavija napram novi bolgarski vladi.

Tukajšnji politični krogi so prepričani, da bo nova bolgarska vlada odločno nastopila proti Mecedoncem, ki so povzročili tako Bolgarski kakor tudi Jugoslaviji že toliko nevarnosti.

VROČI BOJI V GRAN CHACO

60,000 vojakov je udeleženi v bojih. — Obe stranki sta poslali v boje svojo silo.

Buenos Aires, Argentina, 20. maja. — Že od ponedeljka se vrte največji in najvažnejši boji za trdnjavo Ballivian ob reki Pileomayo, kjer se nahaja glavni stan bolivijske armade. Na 20 milj dolgi fronti je udeleženi do 80,000 vojakov.

Paragvajci so pričeli obstreljevati bolivijske postojanke s 75 in 105-milimeternimi topovi. Artilerijski ogenj vodijo aeroplani. Paragvajski infanterija napada čez travnike močno utrjene bolivijske postojanke streljnih pušk, ki kosijo napadalce kot travo.

Prvič v tej vojni sta obe stranki vrli v boje svojo celo silo in v teh bojih se bo najbrže odločila ušoda ene ali druge države.

V teh bojih je trkralo toliko vajakov kot v bojih za trdnjavo Saavedra leta 1932. V prvi važni bitki v tej vojni pri trdnjavi Boqueron je bilo udeleženi 13,000 vajakov, lansko leto v maju na 250 milj dolgi fronti pa blizu 50,000.

Vrhovni poveljnik bolivijske armade je general Penaranda. Bolivija je naglo zbirala vojsko po svojih porazih v decembru. Bolivija hoče za odločilno bitko poslati v boj 60,000 vojakov. Ko pa je paragvajski poveljnik za to izvedel, je takoj pričel ofenzivo, ker je njegova vojska še vedno močnejša od bolivijske.

Bolivijska bojna četa teče severno od reke Pileomayo. Proti Bolivijcem so Paragvajci poslali 40,000 vojakov.

Za vojaškimi polki je vlada poslala na tisoče žena s poljskim orodjem in živino. Kjelekol se vstavi vojaštvo prične žene obdelovati polje. Razorale so zemljo, posejale kromno, da dobiva vojaštvo svežo hrano.

Bolivijci so si to ozemlje izbrali za odločilno bitko. Vojska je dobro zavarovana v zakopih in oborožena s strojnimi puškami. Paragvajci že od matere napadajo te postojanke, toda niso imeli uspeha, zato so sedanjio ofenzivo pričeli z artilerijo. Pet tednov je kzelo Paragvajcem, da so spravili topove po mehkih in peščenih cestah, predno so v ponedeljek pričeli z obstreljevanjem.

Namen paragvajske armade je zavzeti trdnjavo Ballivian, predno bodo mogli Bolivijci poslati v boj novo armado z večbatišči.

JAPONSKI VOJNI MINISTER SE BOJI

Tokio, Japonska, 20. maja. — Vojni minister general Hajasi, ki je "močni mož" japonskega kabineta, se nahaja v vedni bojazni. Njegovi predniki Isesen, Ugaki, Sada in Araki so na nepojasnen način zboleli, ko so stanovali v oficijelnem stanovanju vojnega ministrstva. In general Hajasi se je odločil, da se v tem oziru ne poda v nevarnost.

Ukazal je, da se stanovanje popolnoma preda ter je povabil duhovnike, da preženejo zle duhove iz hiše.

Medtem časom je Hajasi s svojo družino izpraznil stanovanje. In duhovniki so odločili, da se 20. maja zopet vrne.

POVZROČENA ŠKODA ZNAŠA NA 10 MILIJONOV DOLARJEV

CHICAGO, Ill., 19. maja. — Največji požar, kar jih je doživelo mesto Chicago izza leta 1871, je bil nocoj pod kontrolo. Po mnenju strokovnjakov je goreča cigareta povzročila ogenj v zalogi sena pri Stockyard and Transit Co. Nad dvajset velikih poslopij je popolnoma pogorelo.

NEMŠKI VPLIV ZELO OMEJEN

Gospodarska pogodba med Avstrijo, Ogrsko in Italijo ovira Nemčijo. — Italija je prevzela najtežje breme.

Rim, Italija, 20. maja. — S podpisom gospodarske pogodbe med Avstrijo, Ogrsko in Italijo je bil Nemčiji odvzet ves vpliv v osrednji Evropi.

Vse tri države so se zavezale, da si v gospodarskem oziru pomagajo z izvozom svojega blaga in z znižanjem carine. S tem, da je bila pogodba med tremi državami v marcu zanjunačena neodvisnost Avstrije in Ogrske, je tudi Mussolini dosegel, da se vzdrži status quo cele osrednje Evrope.

Največja težava pri tem je bila, kako bi mogla ena država pomagati drugi, ne da bi škodovala posameznemu notranjemu gospodarskemu položaju. Ta ovira je bila odstranjena s tem, da je bila za posamezno državo določen izvoz poglobitnega pridelka in industrijskih izdelkov. Tako bo Avstrija, ki je po večini industrijska država, zamenjala svoje izdelke z ogrskimi poljskimi pridelki. Italija, ki ne pridelava dovolj žita, pa bo od Ogrske kupila določeno množino pšenice. Ogrska pa bo od Italije kupovala riž, saj je izvenjavno ter sočivje. Vsaka država dovoljuje drugi državi znižano carino za blago, katerega ne pridelata sama.

Cela pogodba obstoji iz treh posameznih pogodb. Pogodba med Italijo in Avstrijo je v bistvu industrijska, bolj poljedelska pa med Italijo in Ogrsko ter mešana med Avstrijo in Ogrsko.

Poleg tega pa je po teh pogodbah zagotovljen prevoz blaga skozi Trst in Reko, kar je posebna obškodnina za Italijo, ki je prevzela najtežje breme pogodbe.

Popoln uspeh te pogodbe pa je odvisen od sodelovanja drugih držav. Vselej tega je Mussolini z zadovoljstvom izpraveval, da je Ma-la antatata pozorno in prijateljsko zasledovala ta pogajanja.

Čehoslovaki so najbrže v kratkem sklenila trgovsko pogodbo z Avstrijo in Ogrsko, Jugoslavija in Rumunski pa bosta v bližnji bodočnosti pričeli pogajanja z Avstrijo in Ogrsko. Ako se bodo ta upanja uresničila, bo gospodarski položaj osrednje Evrope zagotovljen in ne bo več nevarnosti za kak političen preobrat.

Naročite se na GLAS NARODA, največji slovenski dnevnik v Združenih državah.

Požar je divjal na ozemlju cele kvadratne milje. Zgorela so skladišča, hlevi in stanovanjske hiše.

Na stotine ljudi je brez strehe, na tisoče brez dela; kakšnih dvajset oseb je več ali manj poškodovanih.

Povročena škoda znaša nad deset milijonov dolarjev.

Proti večeru se je posrečilo ognjegasecem lokalizirati požar na južni strani.

Vsi profesionalni ognjegaseci so se borili celo ure proti uničujočemu elementu. Slednjic je bilo pa treba poklicati še prostovoljce na pomoč.

Policijski avtomobili so brželi po ulicah in sirene so pozivale prebivalce, naj se umaknejo iz ogroženih okrajev.

Ljudje, večinoma uslužbenci velekalvarne, so rešili, kar so mogli v naglici rešiti in so bežali na varno.

Zgorelo je veliko goveje živine in ogromne zaloge mesa.

Ko je divjal požar na stockyardih, je izbruhnil tudi ogenj na razstavnem prostoru kar je splošno zmedo še povečalo. Toda ogenj na razstavnem prostoru je bil naglo pogasjen.

NEPOROČENI PRESTOLO- NASLEDNIKI

Kodanjska, Danska, 20. maja. — Danski narod je v velikih skrbih zaradi prestolonaslednika princea Friderika ki je star 35 let in še ne kaže nikakega nagnenja, da bi se ogledal po kakih družini in se boji, da se bo ravnal po zgledu Valeskega princea.

Ta dva prince in holandska prestolonaslednica princeza Julijana so edini bodoči vladarji v Evropi, ki še niso poročeni. Drugi bodoči vladarji, ki so še mladoletni, so: jugoslovanski princ Peter, 10 let, rumunski princ Mihail, 12 let, belgijski princ Baudoin star 3 leta in bolgarska princeza Marija Luiza, stara 17 mesecev. Albanski kralj Zog je še vedno samski.

Princ Friderik zelo ljubi glasbo. Vsak dan igra klavir najmanj 4 ure in ne zamudi nobene opere. Na tudi svoj lastni orkester. Napisal je že tudi več skladb ter zložil poročno koračnico, katero so igrali pri poroki njegovega mlajšega brata princea Knuda.

MANČUKUANSKA LADJA JE IZGINILA

Cicihar, Mančukuo, 20. maja. — Japonski skadron aeroplanov, ki je nastanjen v Ciciharu je bil poslan, da išče parnik Čihsen, katerega so 12. maja obstreljevali na reki Amur ruski vojaki.

Povelje za iskanje je bilo izdano, ko parnik ni prišel ob času v Cicihar. Kmalu po streljanju so prenehala radijska poročila s parnika.

Ruski vojaki so po japonskem poročilu ustrelili enega mornarja, enega pa ranili.

"Glas Naroda"

Owned and Published by
SLOVENIC PUBLISHING COMPANY
(A Corporation)

Frank Baker, President L. Benedik, Treas.
Place of business of the corporation and addresses of above officers:
316 W. 18th Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.
"GLAS NARODA"
(Voice of the People)

Issued Every Day Except Sundays and Holidays
Za celo leto volja za Ameriko in \$7.00
Kanado \$6.00
Za pol leta \$3.50
Za inozemstvo za celo leto \$7.00
Za četrt leta \$1.50
Subscription Yearly \$6.00

Advertisement on Agreement
"Glas Naroda" izhaja vsaki dan izvenredno in praznikov.
Dopolni brez podpisa in osebnosti se ne priobčujejo. Denar naj se blagoviti pošilja po Money Order. Pri spremembi kraja naročnikov, prosimo, da se nam tudi prejšnje bivališče naznači, da hitreje najdemo naslovnik.
"GLAS NARODA", 216 W. 18th Street, New York, N. Y.
Telephone: CHelsea 3-3878

ŽITNA KONFERENCA

Gospodarska konferenca, ki je bila lani sklicana s silnim truščem, se je žalostno razšla, predno je mogla kaj definitivnega doseči.

Preostanek gospodarske konference je takozvana žitna konferenca, ki se je te dni v sličnih priklakah istotako žalostno končala.

Namen žitne konference je bil, ukreniti kaj pametnega s preobilico žita, da bi bilo spravljeno za primerno ceno v denar in da bi prišlo prav predvsem onim, ki morajo kruha stradati.

Delegatje pa niso prišli do nobenega zaključka. Amerika je takoj nato zapretila, da bo pridelala žita, kolikor ga ji bo največ mogoče in da namerava na svetovnih tržiščih nastopiti kot konkurentka.

Vzrok neuspeha je bil v prvi vrsti ta, ker Argentina ni hotel priznati predlaganih minimalnih cen, ki naj bi bile za deset odstotkov višje od sedanjih.

Argentina je imela obilo letino in bo skušala prodati po nižjih cenah ves svoj pridelek. Ostale države, ki pridelujejo žito, bodo v največ slučajih svoje zaloge raje uničile, kakor da bi jih prodale po nižjih cenah lačnemu prebivalstvu.

REVOLUCIJA NA BOLGARSKEM

Bolgarska je imela nekaj parlamentarni vladni sistem, pod katerim je volja naroda prišla že vsaj deloma do izraza.

Za prijateljstvo Bolgarske sta se potezali dve sosednji si državi: Italija in Jugoslavija.

Mussoliniju je uspelo skleniti zakonsko zvezo med bolgarskim kraljem Borisom in hčerjo laškega kralja, dočim so jugoslovanski državniki skušali v političnem oziru pridobiti Bolgarsko zase, kar se jim pa ni popolnoma posrečilo.

Pot je precej uglašena, sobotni dogodek bo pa najbrž popolnoma izpremenil smer dosedanje balkanske politike. Nadvlade nad Bolgarsko se je polastila vojaška klika, in Bolgarska je dobila vojaško diktaturo s kraljem Borisom kot diktatorjem.

Zaenkrat se še ne ve, kakšne smotre bo nasledovala nova vlada.

Edinstvo na Balkanu najbrž ne bo njen cilj, kajti včeraj so že začela prihajati poročila, da je Jugoslavija mobilizirala svojo armado ob bolgarski meji, česar gotovo ni storila brez vzroka.

DENARNA NAKAZILA IZVRŠUJE MO TOČNO IN ZANESLJIVO PO DNEVNEM KURZU

V JUGOSLAVIJO	V ITALIJO
Za \$ 2.50 Din. 100	Za \$ 9.25 Lir 100
\$ 5.00 Din. 200	" \$ 17.90 Lir 200
\$ 7.50 Din. 300	" \$ 44.00 Lir 500
\$ 11.75 Din. 500	" \$ 87.50 Lir 1000
\$ 22.75 Din. 1000	" \$ 174.00 Lir 2000

KER SE CENE SEDAJ HITRO MENJAJO SO NAVEDENE CENE PODVREŽENE SPREMENBI GORI ALI DOLI

Za izplačilo večjih zneskov kot zgoraj navedeno, bodi v dinarjih ali lireh dovoljujejo se boljše pogoje.

IZPLAČILA V AMERIŠKIH DOLARJIH
Za izplačilo \$5.00 morate poslati \$ 5.75
" " "10.00 " " "11.00
" " "15.00 " " "16.50
" " "20.00 " " "22.00
" " "25.00 " " "27.50
" " "30.00 " " "33.00
" " "35.00 " " "38.50
" " "40.00 " " "44.00
" " "45.00 " " "49.50
" " "50.00 " " "55.00

Prosim, da želi v starem kraju izplačilo v dolarjih. Nujne nakazila izvršujemo po Cable Letter za pristojbino \$1.-

SLOVENIC PUBLISHING COMPANY

"Glas Naroda"

216 WEST 18th STREET NEW YORK, N. Y.

BLAŽJE POSTOPANJE PRI DEPORTACIJI

Department of Labor je začasno ustavil svojo izvršitev 465 deportacij do 1. julija 1934 v nadi, da bo kongres do tedaj sprejel zakonski predlog, ki bi med drugim pooblastil tajnika za delo, da ne deportira v onih slučajih, ako se mu zdi, da bi deportacija bila prevelika nesreča za prizadete. Ob zaslišanjih o tem zakonskem predlogu pred odsekom obeh zbornic kongresa se je naglašalo da, dočim imamo znatno število inozemskih zločincev, ki ne morejo biti deportirani po sedanjih zakonih, imamo mnogo slučajev, kjer deportacija ima za posledico krute težave za prizadete, pa oblast mora vendarle deportirati, ker zakon tako veleval. Predsednik Združenih držav ima pravo pomilostiti one, ki so izvršili kak zločin proti Združenim državam, ali niti on niti kdo drugi ima pravico preprečiti deportacijo brez ozira na katerikoli olajševalne okoliščine in na morebitno krute posledice deportacije. V 465 slučajih, kjer je bila deportacija začasno ustavljena, se je našlo, da bi deportacija imela za posledico ločitev družine, razlom družinskega življenja, prognanstvo otrok v drželo, o kateri ne omarjo nič in kjer ni nikogar, ki bi za nje skrbel, in odstranitev edinega življenjskega družine, ki v mnogih slučajih obstoji iz tukaj rojenih ameriških državljanov.

Imamo na primer slučaj nekega inozemca, 68 let starega, ki je živel v Združenih državah skoraj pol stoletja. Tukaj se je poročil in je oče tukaj rojenih otrok. Leta 1930 je šel v Kanado za delom. Ko se mu to ni posrečilo, je sklenil iti k sinu ki živi v Vermontu. Bil je brez denarja in moral je iti peš. Prekorajši je mednarodno mejo brez inspekcije priseljeniške oblasti in je bil zato podvržen deportaciji v državo, da je večino svojega življenja preživel v Združenih državah.

Drug slučaj se tiče inozemskega mornarja, ki je dezertiral iz ladje leta 1923, se je poročil z rojeno Amerikanko in je oče dveh ameriških otrok. Bil je prav sigurno, da bi bil deportiran, da je od leta 1923 ostal v ameriškem ozemlju. Ladja pa je plula v inozemstvo in to je prekinilo njegovo bivanje v Ameriki. Njegova deportacija bo pomenjala, da njegova družina pade na breme javne dobrodrotosti.

Potem imamo tragedijo 12-letnega fanta, katerega deportacija v Švico pomenja prognanstvo v tujo deželo. Njegova obdovljena mati ga je priselila v Združene države in iz Mehike, ko je bil še dojenček. Bil je pritihoapljen in dan v oskrbo sorodnikov. Mati pa je ostala v Mehiki tam poročila ameriškega državljan in potem prišla v Združene države kot izvenkvotna priseljenka. Med tem je oblast izvedela o nezakonitem prihodu otroka. Razni odlični Amerikanci in organizacije so protestirale proti krutosti take deportacije, ali vlada nima nikake oblasti da bi preprečila njegovo deportacijo, razum ako kongres pooblasti tajnika za delo, da sme v takih izrednih slučajih ravnati po svojem dobroznajnu.

Neki inozemec, ki je zakonito bival v Združenih državah, je vstopil v Kanado ob svojem ženi-tovanskem potovanju. Leta kasneje je obhol na tuberkulozi in šel v bolnišnico. Ni mogel plačati za oskrbo in je tako postal "public charge". Ker se je to zgodilo tekem petih let po njegovem "zadnjem" prihodu iz Kanade, je podvržen deportaciji. Sedaj dela in vzdržuje ženo. Vendarle vlada nima nikake pravice ustaviti njegovo deportacijo, kolikor to nerada stori.

Neka mlada ženska je v nevarnosti, da bo morala zapustiti svojo družino. Prišla je v Združene države, ko ji je bilo 11 let. Štiri leta po svojem prihodu je bila v državni bolnišnici brezplačno in tako postala "public charge". Zato je podvržena deportaciji. Sedaj je ozdravljena in prispeva k stroškom družine.

C E N A
DR. KERNOVEGA BERILA

JE ZNIZANA

Angleško-slovensko

Berilo

ENGLISH SLOVENE READER

STANE SAMO

\$2

Naročite ga pri —

KNJIGARNA "GLAS NARODA"

216 WEST 18th STREET

NEW YORK CITY

NESPORAZUMI IZZIVAJO VOJNE

L. 1894. je izbruhnila na Kubi vstaja proti španskemu gospodarstvu, ki jo je general Weyler z "močno" roko zamašil s suho puščico. Zaradi njegove grozovitosti se je javno mnenje v Združenih državah naglo na stran upornih Kubancev, toda oficijelni krogi se niso hoteli vmešavati v zadevo in so španski vladi samo priporočili, naj da Kubancem čim širšo avtonomijo. Španska vlada je ta nasvet prezrla. L. 1897. je bil na čelo Združenih držav izvoljen McKinley, ki je bil osebno pristaš ameriške intervencije na Kubi. Navzlic temu pa bi brzokone ne prišlo do vojne med Združenimi državami in Španijo, če bi je ne bili sprožili dve brzojavni vesti, ki si jo je ameriška javnost povsem krivo tolmačila.

Prvo vest je poslal neki John R. Caldwell, poročevalec velikega newyorskkega lista v Havani. V januarju 1898. je bil položaj na Kubi kaj napet in za inozemce ni bilo posebno varno stopati brez orožja po havanskih ulicah. Tudi Caldwell se je hotel oborožiti s samokresom, a ker ni bilo upanja, da bi si ga mogel kot Američan dobiti s španskim orožnim listom v Havani, je nekega rojaka, ki je poteval v domovino, naprosil, naj sporoči uredništvu newyorskkega lista njegovo željo, da bi mu od tam poslal samokres. Poslali so mu ga v resnici, a žal brez nabojev. Zato je telegrafiral v New York, naj mu pošljejo še te, a ker je moral pred španskimi oblastmi seveda skrivati svoje naročilo, ga je zaviil v tole obliko: "Camera received, but not plates, send by next boat." (Fotografsko kamero prejel, a brez plošč, pošljite z naslednjo ladjo.)

Brzojavka je prišla v roke glavnemu uredniku, ki ni ničesar vedel o samokresu in je tedaj ni razumel. Šinilo mu je pa v glavo, da mora biti šifrirana, kakor je bilo za važna sporočila domenijsko s poročevalci, poskusil jo je dešifrirati in čez nekaj časa je "okril" v njej drugo vest, ki je velela nič več manj nego to, da se je izvršil v Havani atentat na ameriškega glavnega konzula, generala Lecia. Ta vest bi bila seveda tako važna, da bi jo bilo treba sporočiti vladi v Washington. In glavni urednik se je navzlic pozni uri dal zvezati s to vlado, ki se je takoj zbrala in se v teku noči sklenila, da odpošlje tedaj najmodernejšo vojno ladjo, "Maine", v Havano. Za zahvalo so ta odlok strogo zaupno sporočili uredništvu newyorskkega lista, ki je s svoje strani v šifrirani brzojavki sporočil Caldwellu. Caldwell je bil naslednjega dne na kosilu pri ameriškem glavnem konzulu, ki je bil seveda živ in zdrav, ter mu je povedal, kakšno brzojavko je prejel iz New Yorka. General Lee je bil ves iz sebe, kajti prihod ameriške vojne ladje v havansko luko bi že itak napeti položaj postavil na ostrino noža, a ker ta čas še ni bilo brezžične telegrafije, ni bilo niti mogoče, da bi vojno ladjo, ki je plula s polno paro proti Havani, pozvali nazaj. "Maine" se je tako zasedrila z naperjenimi topovi pred kubansko prestolnico.

In tu se je zgodil drugi usodni slučaj. Kakor bomba je vplivala po vsem svetu in posebno v Ameriki vest, da je ponosni bojni brod v havanskem pristanišču postal z vsa svojo posadko žrtev eksplozije. Zaman je španska vlada zatrjevala, da na španski strani ni nobene krivde za to katastrofo. Američani so bili prepričani, da ga je potopila španska mina. V nekoliko dneh je intervencionistično gibanje v Združenih državah doseglo absolutno premoč, predsednik McKinley je imel lahko delo. Sledil je ultimatum Španiji in 23. aprila je izbruhnila vojna. Že teden dni pozneje so tehnično neprimerno bolje opremljeni Američani pri Filipinih uničili špansko vzhodnoazijsko vojno brodogradnjo, v juliju je bila usoda španskega gospodarstva na Kubi in Portoriku zapetena. Španija je dokončno prenehala biti kolonialna sila, svoje zadnje kolonije v Tihem oceanu je prodala Nemčiji.

Šele 13 let pozneje je Caldwell v svojih spominih izdal čudne slučaje, ki so nekdanjo velesilo spremenili v malo pomembno državo. L. 1911. pa je dal predsednik Taft dvigniti "Maine", ki je ležala na dnu havanske luke, 300,000 dolarjev je stal ta dvig, ki je definitivno ugotovil, da so bili Španci nad to katastrofo res nedolžni. Eksplozije ni povzročila mina, temveč nedržen slučaj v municijem delu lepe ladje.

Spomladanski Skupni Izleti:

BERENGARIA, 16. junija v Cherbourg

Karta do Ljubljane \$119.24; za tja in nazaj \$206.50

ILE DE FRANCE, 26. maja v Havre

Karta do Ljubljane \$117.54; za tja in nazaj \$206.50

FRANCONIA, 1. junija v Havre

Karta do Ljubljane \$105.04; za tja in nazaj \$190.--

Kdor želi imeti prijeto družbo, naj se nam takoj prihlasi in če je gotov, naj pošlje nekaj are, da mu preskrbimo najboljši prostor na enem izmed teh parnikov. Mi bomo takoj preskrbeli vse potrebne listine za potovanje in sploh vse, da bo vsakdo zadovoljen. Dolgoletnekušnje in priprave na njih, ki so se posluževali našega posredovanja, so najboljše jamstvo vsakemu. Pripravite se takoj za navodila na:

SLOVENIC PUBLISHING COMPANY
(TRAVEL BUREAU)

216 West 18th Street New York, N. Y.

Dopisi.

Chicago, Ill.

Večkrat je kakšen dopis iz Chicago, ali kar jaz nameravam napisati, se misem čital v priljubljenem listu Glas Naroda. Upam, da ne bo romal v koš.

V Chicagi se dobe vse vrste zločincev, kakor je vsem čitateljem znano. Ampak do sedaj še skoro ni bilo slišati za Slovence. Mislil sem si, da smo Slovenci najbolj pošten narod, in kar je še več vredno, da smo si med seboj prijatelji. Ali sem se motil. V tovarni se gledamo, kakor je Peter Zgaga rekel, a izven tovarne je še huje. Še celo Judeža imamo med seboj, da še slabše ko Judeža. Judež je dobil 30 srebrnikov, ko je prodal Jezusa, kakor piše sv. pismo, izdajalec, ki izdaja narodnega brata (ker ne verjamem, da bi kak drugi vedel, ali kdo in kako si prišel v deželo), ni dobil niti obrabljenega centa. Kaj za je gnalo k temu, je zame in na vse druge velik vprašaj.

Zakaj bi si ne bili Slovenci drug bratje med seboj? Čemu bi ne prišli bratu kosček kruha, ki je prišel med nas od druge strani, saj radi tega ga ni niti človek imel ali nima.

Slovenci, otresimo se zavisti, ne samo doma, tudi iz tovarne mora, ker zavist rodi dobiček samo tovarnarju ne delavcem.

Še nekaj imam v mislih. In to je sedaj na dnevnem redu. Štrajki. Mislil sem, da smo samo v Chicagi imeli med slovenskim narodom stavkovske, pa so tudi drugod. Sklepati ni nič lopega in častnega. Ravno obratno. Vsakega bi lahko bilo sram, tako da bi se nikdar več ne prikazal v nobeni družbi. Ne odjeda samo drugim kruha, odjeda ga tudi samemu sebi še bolj. Tukaj imamo pa par desetero vročine precejšen hlad, pa bo kmalu bolje. Dežja pa že ni bilo skoro nič že več ko en mesec.

Pozdravljam vse čitatelje Glas Naroda, kakor tudi Petra, ki nas zabava s svojo kolono. Le tako naprej Peter, in nikar ne pozabi priti letos na razstavo. Saj je bil včeraj že sam Mr. Ford tukaj, potem lahko veš, da bo nekaj zanimivega.

Čitatelj J.

ZEMLJEVIDI

STENSKI ZEMLJEVIDI

Na močnem papirju s platnenimi pregibi 7.50

POKRAJINI ROČNI ZEMLJEVIDI:

Dravska Banovina 30

Ljubljanske in mariborske oblasti 30

Pohorje, Kočjak 30

CANADA 40

ZDRUŽENIH DRŽAV

VELIKI 40

MALI 15

NOVA EVROPA 30

ZEMLJEVIDI POSAMEZNIH DRŽAV:

Alabama, Arkansas, Arizona, Colorado, Kansas, Kentucky, Tennessee, Oklahoma, Indiana, Montana, Mississippi, Washington, Wyoming 25

Illinois, Pennsylvania, Minnesota, Michigan, Wisconsin, West Virginia, Ohio, New York, Virginia 40

Naročilom je priložiti denar, bodisi v gotovini, Money Order ali poštne znamke po 1 ali 2 centa. Če pošljete gotovino, reklamirajte pisno.

KNJIGARNA "GLAS NARODA"

216 W. 18 Street

New York, N. Y.

Peter Zgaga

Nekateri ljudje so neprekosljivi v svoji zlobi in sovraštvu do bližnjega.

Nekoč sem slišal o hudem profosu, ki je strašno tipinčil svoje jetnike.

Če je le mogel, jih je degradiral na kruh in vodo. Magari za ves teden.

Nekega dne mu javi ječar: — Jetnik v celici št. 2 se je pritožil. — Kaj hoče? — ga nabruši profos.

— Rad bi malo priobližja.

— Mu bom jaz dal priobližek!

Kruh in vodo, to je vse.

— Toda danes je že sedmi dan ob samem kruhu in vodi.

— No pa mu daj čitati kuharsko knjigo, da bo imel boljši apetit.

Zakonec sta imela strašno razposajeno hčer. Oblačila se je po največji modi, pudrila se je in šminkala ter se vse noči klatila po nepoznanih krajih.

Toda gojila, da bi ji oče ali mati rekla kakšno besedo. Najnesramnejše psovke jima je hevska nazaj.

Slednje je bilo tudi materi odveč.

Obrnila se je k možu in vzdihnila: — Bog ve, po komu je najina hči podedovala svoj jezik! Pomeni ga ni. To prav dobro vem.

Možiček je pa žalostno vzdihnil: — Seveda ni jezika po tebi podedovala. Ti ga imaš še vedno.

Vzgojitelji in znanstveniki pravijo, da je v velikih nesrečah najbolj potrebna prisotnost duha.

Nihče jām ne ugovarja. V nesreči se prisotnost duha najbolj obnese.

Vem pa za eno stvar, ki se v slučajih nesreče še bolj obnese.

To je odsotnost telesa.

Z možgani se da misliti. Z denarjem se pa da ustvarjati mnenje.

Mož in žena sta se poseljavala. On je bil vesel in zadovoljen, odhajal je namreč v Evropo; ona je pa bridko jokala.

— Poslušaj — mu je še rekla pred slovesom. — Po pravici mi povej, ali boš kdaj mislil name?

— Seveda bom. Ne boj se.

— Kako mi moreš dokazati, da boš res mislil name?

— Pogledj — je odvrnil, — kako velik voz sem si napravil na robu.

Ženske, ki imajo dosti z moškimi opraviti, niso prav posebno verne in pobožnjake. Navzlic temu pa včasih izustijo kakšno veliko modrost.

Nekoč je ena rekla:

— Ljubši mi je umit grešnik, kot pa sedem pravilnikov s potnimi nogami.

Kadar človek piše, mora imeti zbrane misli, sicer ga polomi, da je grdo. Misl je nemara dobra, toda izražanje je presneto slabo, ako pišee ni siguren, kadar piše.

Neki gozdar mi je pozimi pisal iz Kanade:

— Delamo v gozdu. Kakšnih trideset mas je. Delo je naporno, plača pa ni kaj prida. Stanujemo v gozdni kolibi. Sredi kolibe je velika peč, ki pa ne zaleže dosti, ker je zmagaj strašanski mraz. Burja piha, da je groza. Jaz spim tik peči, pa kaj pomaga. Sređaj mi je vroče, zadaj pa z zobmi sklopekam.

Vsepovsod, kamor se človek ozre, posebno po velikih mestih, je sama reklama.

Reklama z lučmi, slikami in drugimi privlačnostmi.

Kje so tisti lepi časi, ko ni bilo reklame in ko je moralo biti blago zares dobro, da ga je človek kupil.

Najboljši šofer je tisti človek, ki je trdno prepričan, da so vsi drugi šoferji norei ter se vsem šoferjem v primerni razdalji previdno izogne.

Na svetu je dosti ljudi, ki se takrat najbolj zabavajo, kadar druge dolgočasijo.

Da, tudi ženske ljubijo resnico in alkohol.

Toda oboje mora biti v pravej izvedeni obliki in jako poudrano. Posebno resnica.

KRATKA DNEVNA ZGODBA

M. ERDOEDY: RAZTRGANA PISMA

Žena je ljubovala, mož je bil živčen. Tri leta sta se bila nekako razumela. Kdaj pa kdaj sta se sprla, pa se vedno pobotala. Potem pa so se zbrali nekoč zelo temni oblaki.

"Tega ne prenesem več..." je izjavila mlada žena in naslednji dan uredila kovčeg.

Mož jo je opazoval s porogljivim veseljem. Poznal je te priprave. Ko sta se bila zadnjikrat skregala, je žena ravnala takisto. Odpeljala se je na kolodvor, prebila tam pol dneva in se nato vrnila. Topot je bil pa spopad znato hujši.

Zdaj se odpelje po vsej priliki celo do prihodnje postaje, tam izstopi in se vrne s tramvajem.

Tako je prevdarjal mož sam pri sebi: ko je sedel v naslonjaču, kadil cigarete. Očividno je bil zelo dobre volje.

Po obedu je odšel v pisarno. Niti poslovil se ni od žene. Šele ko je stopil na cesto, je čutil nekoliko kes. Rad bi se bil vrnil pa tega vendarle ni storil.

Na poti iz pisarne je stopil večer slasličarno. Kupil je nekaj slaščic, da bi jih prinesel ženi. A doma je doživel veliko presenečenje. O ženi ni bilo nobene sledi, pač pa je ležala na mizi pismo te vsebine: "Zame si mrtev!"

Fodor je zelo osupnil. To slovo ga je zadelo. Soba se je z njim zavrtela. Sedel se je v naslonjač. A v naslednjem trenutku je bil že zopet stari. Vzel je pisemski papir in napisal:

"Moja spoštovana vdova! Ker sem za Te mrtev, si od večerj moja vdova. Sprejmi moje najgloblje sožalje."

Na ovitek je napisal naslov: Gospa vdova Fodor, Jeger. Nalepil znamko, vzel klobuk in odšel zdoma. Pred prvim poštnim uradom se je ustavil in potegnil iz žepa pismo. Se enkrat je prečital naslov.

"Nak, ne odpošljem ga," je sklenil. "Stvar je veliko preresna, da bi z njo šahil."

In raztrgal je pismo.

"Spoštovana gospa soproga! Danes je ravno tri dni, odkar si me zapustila in zamenjala svoj dom z očetno hišo. Morebiti si imela prav.

Na vsak način Ti želim vso srečo. Samo en pogoj stavim: da Ti nikdar več ne pride na misel, da bi se vrnila k meni. Našla boš zaprta vrata. Zdravstvuj."

Viktor.

Prebral je pismo. Nemara bi se mislila, da govori iz mene zagrenjenost. In raztrgal je pismo.

"Erika! — Danes je teden dni, odkar si me zapustila. Ne morem pojmiti, kako si se mogla odločiti za ta nepremišljen korak! Tisti večer sem bil nakupil še polno slaščic, da bi Te potolažil..."

Priznam, da tudi jaz nisem brez krivde. Obljubljam Ti, da se bom v bodoče poboljšal. Odpusti mi roba-te besede, s katerimi sem Te bil n-žalil. Hudo skesan upogibam tilnik. Pričakujem, da se vrneš. Kdor ljubi — odpusti.

Tvoj mož Viktor."

Odložil je pero, še enkrat prečital pismo in skremžil usta.

"Zlodja! Pa je vendar ne bom še prosil..."

In raztrgal je pismo.

"Ljuba Erika! Minil je že mesec, odkar si zapustila svoj dom. Poslej nisem imel več mirnega dneva, mirne minute, še mirnega trenutka ne. V peklo se mi je izpremenilo nebo, v katerem si bila edini angel — Ti."

Tu je prenehal, skočil kvišku in raztrgal pismo. Pogledal je na žepno uro.

"18.30. Hiteti moram, inče pridem še neprepozno v klub."

Popevaje je hitel po stopnicah.

"Moja sladka ženica! Pet dolgih tednov že nisem poljubil Tvojih ust, pet tednov že vse noči ne spim, pet tednov me že tare in muči hrepenenje po Tebi. Vsak dan Ti pišem pismo pa ga zopet raztrgam. O moja draga Erika, moja dražestna, sladka, mala ženica, ko bi mi poslala vsaj eno samo vrstico. Z'vtripajočim sreem čakam vsak dan na pošto —vedno zaman. Neizprosna si in brezsrčna."

In raztrgal je pismo.

"GLAS NARODA" zopet pošiljamo v domovino. Kdor ga hoče naročiti za svoje sorodnike ali prijatelje, to lahko stori. Naročnina za stari kraj stane \$7. V Italijo lista ne pošiljamo.

kakor ni potrebno zabosti srea in mu vzbrižniti zdravilo, kakor n. pr. adrenalin. Pri uporabi biomotorja zadostuje injekcija v veno na rokavi ali nogavi, odtod spravi "biomotorjeva" sesalka zdravilo k srcu, ga stisne tudi skozi srce in nato razdeli po vsem telesu. Na podoben način se lahko izvršijo tudi transfuzije fiziološke solne raztopine ali krvi in to tudi tedaj, ko srce ne deluje več.

Sprico te učinkovitosti priporočajo "biomotor" dumajskega zdravnika pri otupelih, zadušnih, zmurjenih, zastrupljenih s plinom, morfijem, veronalom ali z drugimi strupi, pri užitih po elektricnem toku pri izkrevavljenju, pri živčnih in možganskih napadih, pri srčni ali možganski kapi in pri nesrečah radi padea, eksplozije, solnčarje, navidezne smrti in vseh ne-nadnih smrtnih primerih, katerih vzrok ni mogoče v prvem trenutku dognati. Toda biomotor se da porabiti tudi za zdravljenje nekaterih boleznih, kakor srčne napake, naduhe, obolenosti želodeca, črevesja, jeter itd.

BACILI V POŠTNEM VOZU

V bližini Brna na Moravskem imajo državni diagnostično-serotapeptični veterinarski zavod, ki je to dni prejel zavoj s steklenico. Steklenica pa se je najbrže pri prekladanju razbila. Vlakospremo osebo je to vzbudilo, ko je že del tekočine iztekel in je hotelo popravljati neugodje. Ko je bilo to že skoro gotovo, pa so iz napisu na steklenici posneli, da se je razbila pošiljka kulture bacilov tifusa. Železničarje so zaradi tega izolirali, kmau pa je prišlo od zavoda pojasnilo, da so bacili, ki so ušli, sicer res bacili tifusa vendar pa takšne vrste, ki ne nenehajo na človeka in ni zaradi tega nobene nevarnosti.

IGRE

Beneški trgovci, Igrok v 5. dejanju .. 60	
Cyran de Bergerac, Herična komedija v petih dejanjih. Trdo vezano .. 1.70	
Edela, drama v 4. delj. 60	
Gospa z morja, 5. delj. 75	
Lokalna železnica, 3. delj. 50	
Marta, Semerj v Richmondu, 4. dejanja .. 30	
Ob vojaki, Igrok v štirih slikah .. 30	
Težkeve sajne na Mladavov včer, Mladinska igra s petjem v 3. dejanjih .. 60	
R. U. R. Drama v 3. dejanjih s predigro, (Čapek), vca. 45	
Revizor, 5. dejanj, trdo vezano .. 75	
Za križ in svečedo, Igrok v 5. dejanjih .. 35	
Ljudski oder:	
5. zv. Po 12 letih, 4. dejanja .. 60	
11. zv. Zapraviljivec .. 60	
12. zv. Skopuh .. 60	
Zbirka ljudskih iger:	
3. snopč. Min pod zemljo, Sv. Neža, Sanjo .. 30	
13. snopč. Vestačka, Smrt Marije Devica, Marija otrok .. 30	
14. snopč. Sv. Boštjan, Junaka deklica, Mladina blagost .. 30	
15. snopč. Turki pred Dunajem, Fabjela in Neža .. 30	
20. snopč. Sv. Just; Ljubec .. 30	
Marijinega otroka .. 30	

Knjige Vodnikove Družbe

Inbko že SEDAJ naročite za prihodnjo listo. Naročnina, ki znaša SAMI — \$1.—

Inbko pošljete nam, in kakor hitro bodo knjige šle, jih dobite po pošti. Ako čakate tako dolgo, da knjige ideje, morate plačati zanje \$1.25.

KNJIGARNA "GLAS NARODA" 216 W. 18th Street New York, N. Y.

DVE SIROTI Spisal A. D. ENNERY

149

— No, in?

— Kaj pa, če odkloni možitev?

— Saj je ne bo mogla odkloniti.

— Kako jo pa hočeš prisiliti, da te vzame?

— Kako? — je vzkliknil Jakob porogljivo.

In obrnjen k materi je pripomnil:

— Preneumen je, ta naš Kupido.

Potem je pa potisnil Petra k vratom, rekoč:

— Poberi se!

— Toda... tu imam še... delo, — je dejal Peter.

— Morda, — je odgovoril Jakob, — toda rekel sem ti že, da mi nabrusi nož... Poleg tega... imam pa svoje razloge, da te odvedem. Marš!

Jakobu je priskočila na pomoč še mati, ki je potisnila Petra skozi vrata.

— Ali mi ne greš hitro, če ti zapoveduje! — je zarentačila.

— Marš, pojdi naprej, je dejal Jakob, ki je bil vedno oprezen tudi s tem boječim slabicem.

Peter je ubogal. Grizoč si nohte je dejal sam pri sebi:

— Ah, po mojih žilah se pretaka voda namestu krvi.

Začel je omahovati, obenem ga je pa mikalo, da bi premagal svojo strahopetnost... Celo obrnil se je. Toda Jakob ga je pahnul čez prag in zakričal:

— Marš, ti pravim!... Na skorajšnje svidenje, mati!

— Ah, to je mož! — je vzkliknila Frochardka navdušeno, ko sta sinova odšla. — O, kako sem ponosna nanj!

Potem je pa pograbila steklenico žganja in si ga privoščila nekaj krepkih požirkov.

— Da žganje, to je imenitna reč! — je mrmrala sama pri sebi... Toda to je preveč enolično... Ah, sicer je pa vseeno, vesele sem že misli, da vzame moj sin to deklino... to me spominja...

In vsa srečna je povzdignila oči k nebu, rekoč:

— Ah, Frochard... moj Anatol!

V dušku je izpraznila steklenico do dveh tretjin. In kot da je napolnilo žganje njene misli v drugo smer, je nadaljevala:

— Slepo ženo! No, ta ga je pa pošteno očarala.

Včasih je imela svetle trenutke razsodnosti, posebno če je žganje pomagalo njene-mu spominu. In res se je spomnila, da ji je šef-zdravnik bolnice Saint Louis nekoč pred cerkvijo Sv. Sulpicija rekel, da bo izlečil slepo dekle.

Baš ko je izgovorila te besede, je nekdo rahlo potrkal na vrata. Frochardka je brž skrla steklenico pod blazino, rekoč:

— To je pa že preneumno!... Vedno se bojim.

Potem je pa premagala strah in zaklicala:

— Že grem!

Težkih korakov je stopila k vratom in jih odprla. Krik groze in presenečenja se ji je izvil iz grla. Stala je pred neznanim dekletom.

XII.

— Koga pa iščete? — je vprašala babnica Henriko in jo premerila s svojimi slepimi očmi.

— Gospo Frochardovo, — je odgovorila Henrika, stoječ še zunaj.

— Kaj bi pa radi od nje?

— Nujno moram govoriti z njo.

Beračica se je naglo ozrla na obe strani ulice.

— Ah, ali ste sami? — je vprašala na videz presenečena.

— Da... sama.

— Vstopite torej.

Plaho je Henrika vstopila v brlog. Molčala je, drhteč po vsem telesu.

— No, na dan z besedo, — ji je prigovarjala beračica. — Kaj hočete povedati gospej Frochardovi?

Henriki je začelo srce hitreje utripati. — Odgovoriti ni mogla.

— No, tako se je vam mudilo, zdaj pa molčite! — je godrnjala babnica. — Ozirate se okrog, kot bi koga iskali.

— Saj res iščem nekoga, — je pritrdila Henrika.

— Koga pa?

— Nekoga, ki stanuje pri vas.

— Koga?

— Dekle.

Frochardka jo je debelo pogledala.

— Kaj, ko bi bila to njena sestra? — je pomislila.

— Dekle, pravite? — je vprašala s hrupavim glasom. — Ne poznam je.

— Kaj? — je vzkliknila Henrika prese-nečeno, — ne poznate je?

— Ne.

— In vendar so mi točno označili to samotno hišico na koncu polja...

— Henriko so Frochardkine besede tako zbegale, da je mislila, da so jo napačno informirali.

— Da bi se bila zmotila? — je dejala v zadregi.

— Najbrž ste se. Išcite dalje, gospodična.

— Saj ste vendar vi gospa Frochardova, — je odgovorila Henrika.

— Da, Eufemie Frochardova... No in?

— Prosjačite z dekletom, ki prepeva po ulicah, je-li?

Frochardka se ni mogla več izmikaniti. Srdito se je ozrla na Henriko, ki jo je tako vsiljivo zasliševala.

— Ne razumem, — je dejala osorno. — Čemu bi beračila? Imam dva sina, ki delata... Eden je brusač.

Pokazala je s prstom na Petrov brus in pripomnila:

— Evo, tamle v kotu je njegova krošnja. Henrikina zadrega je bila vedno večja.

— Torej... je začela vsa zbegana.

Frochardka je hotela izkoristiti njeno zbeganost, da bi jo prepričala, da se je zmotila, ko je prišla k nji.

— Moj drugi sin je pa tamle... nasproti, — je dejala.

In pomislila je:

— O, ko bi se angelček zdajle vrnil.

V največji zbeganosti se je Henrika spomnila, da ji je dal doktor Hebert vizitko s svojim naslovom.

In vrnila se je k napadu.

— Vendar se pa spominjam, da je doktor...

Krik jo je zmotil, da je obmolknila.

Dekle se je bilo baš ozrla na Frochardkino obleko. In vzkliknila je:

— Ta šal!... Poznam ga!... To je njen šal!... Njen šal, vam pravim!

In strgala je šal z ramen starke, ki je vsa iz sebe srdito zajecjajala:

— Ni... nikakor ne. To je moje... to...

— In ta ruta, — jo je prebila Henrika... ta ruta okrog vašega vratu.

— Kaj... kaj je z njo?

— To ruta sem ji kupila jaz... Ah, ne, srečnica! — je vzkliknila Henrika, — lagali ste! Lagali!

— Ujela me je! — je pomislila Frochardka.

Toda Frochardka ni bila žena, ki bi takoj izgubila pogum. Ni se obotavljala priti do polovice z barvo na dan.

— Dobro... dobro torej! Res sem jaz Frochardova. Videla sem vas tako prestrašeno in nisem si upala povedati vam vsega po pravici.

(Dalje prihodnjič.)

Kdo si ne želi domov?

VSAKDO lahko sedaj z malimi stroški potuje v domovino in se neovirano vrne nazaj.

Moderni parniki Vam nudijo vso postrežbo, in kdor je od veččega zastopnika pravilno poučen, mu je potovanja zabava.

Pri nas lahko kupite vozne liste za vse parnike.

Vsa pojasnila za dobavo potnih listov, affidavitov; če želite dobiti sorodnika iz starega kraja, kakor tudi vse druge informacije, damo vsakomur brezplačno.

Pišite nam!

SLOVENIC PUBLISHING Co. Travel Bureau 216 West 18th Street New York, N. Y.

Mi zastopamo vse parobrodne družbe.

Ljubiteljem leposlovja

Cenik knjig vsebuje mnogo lepih romanov slovenskih in tujih pisateljev. Preglejte cenik in v njem boste našli knjigo, ki vas bo zanimala. Cene so zelo zmerne.

Knjigarna "Glas Naroda"

MARIJA

ROMAN IZ
ŽIVLJENJA

ZA "GLAS NARODA" PRIREDIL: I. H.

37

Toda, ko pride v hotel, najde samo očeta. Ravno kar je prišel. Ker je bil sam, Marija prebudi — tako je bila prepričana, da bo Henrik prišel z njim. In prav bi ji bilo, da bi ga najprej videla v prisotnosti očeta, kajti tedaj ji ne bi bilo takoj treba povedati, da je izgubila prstan. Ker ni prišel, je bil za njo hud udarec. Zakaj ni prišel? Zakaj ji ni poslal kak poizvedbo?

— No, oče, kako je v pisarni? — pravi nekoliko v zadregi.

— Vse v najlepšem redu, Marija in velik kup dela čaka na mene.

— To te bo veselilo, oče.

— Pa še zelo! In kakšno je naše stanovanje?

Marija mu pove in oče je vesel, da se more takoj vrniti v svoje stanovanje in da je Marija zopet dobila stari služkinji. Skupaj večerjata in Marija z utripajočim srcem čaka, kdaj bo prišel oče govoriti o Davelu. In slednjič pravi oče:

— Izročiti ti moram pozdrav od Dewalla, ki sem ga našel v risalni sobi.

— Ali mu gre dobro? — vpraša hripavo.

— Potovanje je dobro prešlo. Vendar pa se mi zdi nekoliko bolj suh in njegove oči niso tako žive kot so bile. Pravi, da se dobro počuti.

Marija se navidez ukvarja s pečivom, toda zadane solze ji tečejo v grlo.

Pozdrav ji je poslal! To je bilo tako malo. Toda očeta sama sebe. Kaj je mogla drugega pričakovati? Po očetu ji pač ni mogel več poslati.

Toda saj rekel bi naj, da bo prihodnjič prišel, da jo pozdravi. To bi ji dalo veliko tolažbo. Toda — kako je le mogla biti tako vznemirjena? To ni bilo nič drugega, kot njena slaba vest, ker je izgubila prstan. Drugače bi mogla mnogo mirnejše čakati na njegov prihod. Slednjič je vendar le moral priti. Ali ne? — Ali je Miss Vantham še vedno v Bernu? Tako rada bi bila vpenjala očeta, ako to ve, toda se ne upa, ker se je bala, da bi se izdala. Oče jo je tako naglo spoznal, kot bi gledal skozi šipo.

Da ne bi mogel opaziti, kako zelo je potrta, živahno govori o stanovanju, o mnogih cvetlicah, ki so bile poslane in o vratarstvu. Zveni, ki ji je toliko pomagal.

Ko sta bila s kosilom gotova, pravi oče:

— Najbolje bo, ako takoj odpeljete domov svoje kovoče. Potem vem, da si doma in na varnem, ter se morem brez skrbi posvetiti svojem delu. Zopet se moram popolnoma navaditi na delo v uradu.

— Da, oče, tako je najbolje, tudi sama sem tako mislila. Dokler ne pride kuharica, moreva opoldne zmagati, drugače pa bom jaz kaj pripravila.

— Dobro Marija. Torej počakaj, bom takoj naročil, da prinese naše kovoče in jih prepeljejo v naše stanovanje. Takoj bom še plačal račun, potem pa greva.

Marija priklama in ostane sama pri mizi.

Samo pozdrav! To je bilo edino za njeno hrepenenje sree. Bilo je mnogo premalo, kajti tako potrebna je bila tolažba v svojem razpoloženju. Vedno bolj se je bala, da bo morala Dewallu povedati, da je izgubila njegov prstan. Kako dolgo bo še, da ga bo zopet videla! Toda nič drugega, kot — pozdrav. Ko bi samo vedela, ako je Miss Vantham še vedno v Bernu. Kako daleč je neki prišla v svojem prizidevanju, da si pridobi Dewalla?

Toda — končno se ji menda ni zavezal; dal ji je samo prstan, da jo zavaruje pred nevarnostmi. To je bil samo viteški čin in nič drugega. Bil je popolnoma prost in je mogel storiti, kar je hotel; tudi mu nikdo ni mogel braniti, da bi poročil Miss Vantham.

Pri tej misli ji je bilo, kot bi v strahu in trenutku morala krikniti. Ne, ne, tega ni smel, saj ji je vendar takrat jasno rekel, da hoče dati prstan samo oni ženi, ki jo je ljubil in ki jo je hotel postaviti na svojo stran.

Da — tako je rekel — zato je to napravilo na njo tako globok vtis, ko ji je nataknil prstan na prst.

To se ji je zdelo kot tajna zaroka. Toda — mogoče ga je vendar napadeno razumela, mogoče ji je pustil prstan samo mimogrede — mogoče iz sočutja, ker je morala ostati sama s svojim bolnim očetom v tuji deželi.

Toda ne — Dewall kaj takega ni mogel napraviti brez pomisleka — in kako jo je pogledal, ko ji je nataknil prstan; tako je pogledal mož samo ženo, ki jo je ljubil. Zakaj si tedaj napravila take skrbi? Samo zato, ker je izgubila njegov prstan, ker je v tem takoj videla samo slabo znamenje. O, Bog, kako bi mu samo mogla povedati, da je prstan izgnil! Ali ni mogel misliti da ji je bil ta prstan le malo vreden?

Medtem se oče vrne in jo potegne iz tužnih misli. Vse je bilo pripravljeno in takoj nato je voz odpeljal proti domu.

Oče ne ostane dolgo doma, temveč zopet odide v urad. Marija pospravi vse stvari iz kovočev, pri čemur ji pomaga vratarjeva žena, ki ji pripoveduje, da je Mitzi od vesolja "skočila do stropa", ko je zvedela, da ima pri dr. Buchwaldu zopet službo in da bo prav gotovo prišla prvega.

Sam in tam zopet zazvoni zvonec in prišli so novi šopki, toda nobenega glasu od Dewalla. Poslal ji je samo pozdrav in s tem je bil konec.

In Marija je bila vesela, da je imela dovolj opravila, drugače bi jo obile solze.

Po vrnitvi dr. Buchwalda je potekel že teden. Medtem sta obe služkinji že nastopili svojo službo in kmalu je bilo v hiši vse kot na niti. Marija je s kuharico sestavljala jedilni list, da je mogla pozabiti na skeleče hrepenenje in nemir. Očetu je še vedno kazala svoj mirni in veseli obraz, oče pa je bil tako zaposlen s svojim delom, da se ni mogel mnogo brigati za njo.

O Dewallu je oče govoril samo enkrat — Mariji je povedal, da tudi tukaj dela pod njegovim vodstvom in da je vedno zelo vreden pri svojem delu. Nato pa je prišel govoriti o drugih stvareh in ni slutil, kako rada je njegova hči slišala o Dewallu vsako malenkost.

In Dewall je vedel, da se je Marija vrnila in tudi bi najraje vprašal, kako stoji s Kurtom Wendlerjem in ako bo dr. Buchwald kaj kmalu maznanil zaroko svoje hčere z Wendlerjem. Toda tega se seveda ni upal vprašati in tako se je omejil samo na službene zadeve, ki so bile med obema vedno najboljše, kot prišnje čase. Očeta je vedno spoštoval kot prej, kajti oče ni mogel ničesar za to, ako se je njegova hči rajše zaročila z bogatim možem kot pa s kakim revežem. Pri tem je bil tudi prepričan, da dr. Buchwald ne bo svoji hčeri v tej zadevi niti prigovarjal, niti odgovarjal. Vedel je, da je svoji hčeri vedno prepustil svobodno voljo in izbiro.

(Dolje prihodnjič.)

Naši v Ameriki

ROJAKE PROSIMO, NAI NAM
NAKRATKO NA DOPISNICI
SPOROČE SLOVENSKE NOVI-
CE IZ NASELBINE.

— Steve Petrovič, star 33 let v Pittsburghu, nima pilotske licen-
ce, kljub temu je zadnje dni šel z
letalom v zrak in dvakrat padel na
tla. K sreči se ni poobil, toda bil je
aretiran, in sodnik mu je dal na
bubo: \$100 ali 30 dni. Steve si
je vzel 30 dni zapora, češ, da ni
nima nikogar, ki bi zanj založil sto-
tak.

— 3. maja letos je bilo podel-
jeno rojaku Franku Zormanu iz
Sheboyganu odlikovanje Združe-
nih držav, "Victory Medal with
four Clasps", v znak priznanja za
njegovo hrabro in zvesto službova-
nje kot korporal vojne mornari-
ce v svetovni vojni. Odlikovanje
je sledilo po 16 letih in si ga je
zaslužil leta 1918 na francoski
fronti. Korporal Zorman služi se-
daj pri vojni mornarici v Mare
Island, California. Razen tega od-
likovanja ima Zorman še štiri dru-
ga ameriška odlikovanja.

— Neki 20letni Vincent Oko-
ren, doma iz Rockdale-ja pri Jo-
lietu, je ušel, ko ga je policija vi-
dela z dvema mladima Poljakoma
vred iz Minonka v Ottavo. Oko-
ren in dva Poljaka brata, so obto-
ženi, da so ubili nekega grocerja
v Dani, Ill., pri poskušnem ropu.
Trojica je bila prijeta, toda poli-
cija jih je hitro odvedla proti
Ottawi, ko jim je velika množica
ljudi v Dani zagrozila z linča-
njem.

— Sodnijsko postopanje proti
Frances Tavčarjevi v Los Ange-
les, Cal., ki je bilo doslej v stadi-
ju raznih zasliševanj, je končno
rezultiralo v tem, da se mora ob-

ČLOVEŠTVO IN VODA

Dva francoska učenjaka sta pred
kratkom objavila svojo sodbo o
bodočem razvoju človeštva. Prof.
Charles Richet pravi da je po-
drobno preštudiral evropske raz-
mere. Prišel je do zaključka, da se
bo prebivalstvo evrop. kontinenta
v naslednjih desetih letih pomno-
žilo za 20 milijonov ljudi, medtem
ko se bo ljudstvo v Ameriki po-
množilo za 40 milijonov. Azija pa
bo dobila v istem času prirastek
120 milijonov ljudi.

To pa še ni najhujše. Tudi če bi
se sili rnenokožcev posrečilo pre-
ploviti kavkaško raso, pravi drugi
profesor Numille, jih bo začela
pritskati suša, če ne bodo prej
poskrbeli za zadostno preskrbo s
sladko vodo. Vse kaže, pravi Nu-
mille, da je sladke vode na zem-
lji čedalje manj. Kmalu je ne bo
več dovolj za namakanje zemlje,
kar pomeni, da ne bo zemlja mo-
gla roditi dovolj sadežev za vse
ljudi. Dandanes tratio mo vodo, ker
pustimo, da se izliva v morje. Za
naše vrnike bo vprašanje vode
najvažnejši problem. Že danes vi-
dimo, kakšne preglavice dela su-
ša v Angliji, kjer si mora vlada
beliti glavo z vprašanjem, kako do-
biti dovolj vode, da ne nastane
katastrofa.

toženka zagovarjati zaradi vnov-
čenja ničvrednih čerkov. Ves njen
izgovor in trditve, da bo lahko vse
poravnala, ker ima milijon dolar-
jev "makaronske dedšine" v Ita-
liji, toda ta dedščina je zdaj "zmur-
njena", niso nič pomagale. Ob-
aonica se glasi, da je Tavčarjeva
deponirala ničvreden ček v neki
banki v Hollywoodu in na račun
te vloge je potem dvignila s če-
kem vsoto \$650.

POROČITI HOČE ROPARJA

Dedham, Mass., 18. maja. —
Rose Kellar, ki bi se imela v ju-
niju popočiti z bančnim roparjem
Abrahamom Faberjem, proti ka-
teremu se vrši sodnijska obratna-
va zaradi umora dveh policistov
pri ropu banke, je prosila sodi-
šče, da ji dovoli, da se v ječi po-
roči s Faberjem.

Ko ji je Faberjev zagotovil,
rekel, da to ni mogoče, je odgo-
vila: — Hočem biti Faberjeva že-
na dokler živi in v dvora, kadar ga
posljejo na električni stol.

Z LETALOM IŠČEJO
PLANINCE

Že 14 dni iščejo v goriskih pla-
ninah dva tržaška planince Ma-
rassija in Rosalija Naffija, ki sta
se izgubila. Zadržali so ju videli 2.
aprila v Ladrach. Nikdo ne ve, kam
sta pravzaprav krenila. Nekateri
domnevajo, da sta hotela na Ma-
tajur, toda vsa raziskovanja v o-
kolici so bila zaman. Nad Matajur-
jem in Bogatinom so celo letela
letala in preiskovala pokrajino, da
bi kje opazila pogrešana planin-
ca. Nekateri so domnevali, da sta
morda začela čez mejo, zato so o-
blastva stopila v stik z jugoslov-
skimi oblastmi. Odgovor je bil ne-
gativen. Iz Gorice se je odpri-
lo v gore več ekspediciij. Javili so
se prostovoljno najboljši planinci,
toda doslej je bilo iskanje brez-
uspešno. Nekateri domnevajo, da
sta iz Ladrach krenila proti Koba-
ridu, drugi zopet proti Trngski
planoti. Bržkone sta skupno na-
šla smrt v planinah.

Splošna
knjižnica

Nekateri teh knjig so izpod peresa svetov-
noznanih pisateljev. Lahko jih priporoča-
mo ljubiteljem leposlovja, ker vemo da jih
bodo zanimali.

Št. 3. Testament

Spisal Ivan Rozman. Ljudska
drama v 4 dejanjih, broš. 35

Št. 4. Poletne klasje

Spisal Cveto Golar. Izbrane
pesmi: 184 str., broširano... 50

Št. 7. Andersonove pri-
povedke

Za slovensko mladino priredila
Uta. 111 strani, broš. 35

Št. 6. Ljubosumnost

Spisal Ladislav Novak ... 30

Št. 8. Akt štev. 115

Spisal Emil Gaberšak ... 75

Štev. 9. Problemi sodob-
ne filozofije

Spisal univ. prof. dr. Fr. We-
ber. 347 strani, broš. 70

Št. 10. Andrej Ternouc

Spisal Ivan Albrecht. Religiozna
karikatura in mladost. 55
strani, broširano ... 25

Št. 11. Peterčkove po-
slednje sanje

Spisal Pavel Golia. Božično po-
vest ... 35

Št. 14. Denar

(Dr. Karl Engli). Narodno-
gospodarski spis, poslovenil dr.
Albin Ogris. 236 strani, broš. 80

Št. 15. Edmond in Jules
de Goncourt

Spisal Renee Maupein ... 40

Št. 16. Življenje

Spisal Janko Samce. Pesmi. 112
strani, broširano ... 45

Št. 17. Verne duše v
vicah

Spisal Prosper Merimee. Povest
80 strani ... 30

Št. 19. Potopljeni zvon

Spisal Gerhart Hauptmann. Dra-
ma. bajka v petih dejanjih.
124 strani, broširano ... 50

Št. 20. Gompaci in Ko-
murasaki

Spisal Jul. Zeyer. Japonski ro-
man. Prestavljeno iz češčine.
154 strani, broširano ... 45

Št. 21. Dvanajst kratko-
časnih zgodbic, II.

Spisal Fridolin Zolna. 73 strani.
broširano ... 25

Št. 22. Kreutzerjeva so-
nata

Spisal Lev Tolstoj. 60

Št. 23. Antigone

(Sophokles). Zlatna igra. Pisl-
venil C. Golar. 60 str., broš. 30

Št. 24. Poslednji dnevi
Pomejev

Spisal E. L. Bulwer. I. del. 355
strani, broširano ... 90

Št. 25. Poslednji dnevi
Pompeja

II. DEL ... 90

Št. 26. Črne maske

Spisal L. Andrejev. Poslovenil
Josip Vidmar. 82 str., broš. 35

Št. 27. Brezposelnost in
problemi —

(Fran Erjavce). 80 str., broš. 35

Št. 29. Tarzan sin opic

Spisal Edgar R. Burroughs... 120

Št. 31. Roka roko

Spisal L. Lipovec ... 25

Št. 32. Živeti

Spisal L. Lipovec ... 25

Št. 35. Vojna z Jugurto

Gaj Salustij Krisp. Poslovenil
Ant. Dokler. 123 strani, broš. 50

Št. 36. Listki

Spisal Ksaver Meško. 144 str. 65

Št. 37. Domače živali

Spisal Danimir Feigel ... 30

Št. 38. Tarzan in svet

Edgar R. Burroughs ... 1—

Štev. 39. La Boheme

Spisal Henry Murger. 90

Št. 40. Misterij duše

(Dr. F. Goestl) ... 1—

Štev. 48. Tarzanove ži-
vali

Spisal Edgar R. Burroughs ... 90

Štev. 49. Tarzanov sin

Spisal E. R. Burroughs. Trdo
vezano ... 120

Št. 50. Slika De Graye

Spisal Oscar Wilde ... 120

Št. 51. Slov. balade in
romance

Spisal C. Golar ... 80

Št. 54. V metežu

Spisala Marija Kmetova ... 1—

Št. 55. Namišljeni bolnik

Spisal Moliere ... 50

Št. 56. To in onkraj Sotle

Spisal Fridolin Zolna ... 30

Št. 58. Glad

(Hansum) ... 90

Št. 59. Zapiski iz mrtve-
ga doma

(Dostojevski). I. DEL ... 1—

Št. 60. Zapiski iz mrtve-
ga doma

(Dostojevski). II. DEL ... 1—

Št. 61. Bratje in sestre

(C. Golar). ... 75

Št. 62. Idijot

Spisal ruski pisatelj Dostojevski.
I. DEL ... 90

Št. 63. Idijot

II. DEL ... 90

Št. 64. Idijot

III. DEL ... 90

Št. 65. Idijot

IV. DEL ... 90

Vsi 4 deli ... 3.25

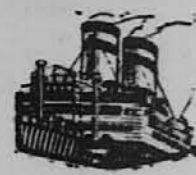
Št. 66. Kamela, skozi u-
ho šivanke

(Frant Langer). Veseloliga ... 45

SLOVENIC PUBLISHING CO.

TRAVEL BUREAU

216 WEST 18th STREET NEW YORK, N. Y.

PIŠITE NAM ZA CENE VOZNIH LISTOV, RE-
ZERVACIJO KABIN, IN POJASNILA ZA PO-
TCVANJE

Poziv!

Izdajanje lista je v zvezi

s velikimi stroški. Mno

go jih je, ki so radi sla

bih razmer tako priza-

deti, da so nas naprosili,

da jih počakamo, zato

naj pa oni, katerim je

mogoče, poravnajo na-

ročnino točno.

Uprava "G. N."

23. maja:
Manhattan v Havre
Hamburg v Hamburg25. maja:
Veendam v Boulogne sur Mer
Majestic v Cherbourg26. maja:
Rex v Bremen
Rex v Genoa
Ile de France v Havre30. maja:
New York v Hamburg
President Roosevelt v Havra1. junija:
Europa v Bremen
Veendam v Boulogne
Francania v Havre2. junija:
Champlain v Havre
Vulcania v Trst6. junija:
Albert Hallin v Hamburg
Washington v Havre8. junija:
Olympic v Cherbourg
Statendam v Boulogne9. junija:
Paris v Havre
Leviathan v Cherbourg12. junija:
Bremen v Bremen13. junija:
Lafayette v Havre
Deutschland v Hamburg16. junija:
Ile de France v Havre
Berengaria v Cherbourg18. junija:
Europa v Bremen20. junija:
Hamburg v Hamburg
Majestic v Cherbourg
Manhattan v Havre22. junija:
Veendam v Boulogne23. junija:
Champlain v Havre
Rex v Genoa27. junija:
Aquitania v Cherbourg
New York v Hamburg
Olympic v Cherbourg28. junija:
Saturnia v Trst29. junija:
Statendam v Boulogne30. junija:
Paris v Havre
Bremen v Bremen
Leviathan v Cherbourg3. julija:
Lafayette v Havre
Albert Hallin v Hamburg4. julija:
Washington v Havre5. julija:
Berengaria v Cherbourg6. julija:
Majestic v Cherbourg7. julija:
Ile de France v Havre
Aquitania v Genoa
Europa v Bremen